MANUEL D'UTILISATION

MOTOFRAISE
T75

Document non contractuel

Consignes de sécurité

1. Lire les instructions du manuel d'utilisation avec attention. Se familiariser avec le fonctionnement et les commandes de la motofraise avant de l'utiliser. Savoir comment arrêter les outils et le moteur rapidement.
   Etre en bonne forme physique et psychique.
2. La motofraise doit toujours être utilisée suivant les recommandations indiquées dans le présent manuel d'utilisation.
   Toute autre utilisation peut s'avérer dangereuse ou entraîner une détérioration de la machine.
3. La motofraise devra être utilisée, à l'exclusion des enfants, uniquement par des personnes formées ayant pris connaissance de instructions d'utilisation.
4. Ne pas oublier que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des phénomènes dangereux survenant aux autres personnes ou à leurs biens.
5. Votre motofraise a été conçue en accord avec les normes européennes de sécurité en vigueur. Pour votre sécurité, nous vous recommandons de ne pas modifier les caractéristiques de votre machine et de n'utiliser que les outils ou les accessoires recommandés par le constructeur.

Attention Danger !

Outils rotatifs : tenir les mains et les pieds à distance des outils en rotation. Ne pas utiliser sans les capots de protection.

Pour travailler sans danger avec cette motofraise, il est impératif d'avoir lu le mode d'emploi et de respecter les consignes qui s'y trouvent.

Arrêter le moteur et débrancher le fil de bougie avant toute intervention. Consulter le manuel d'instructions.

Attention aux éléments tournants.

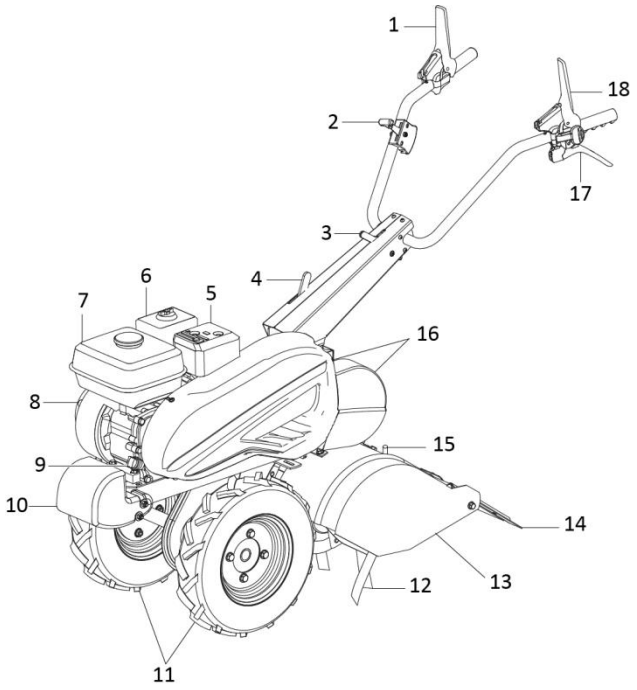
Document non contractuel

Caractéristiques

La motofraise T75 est équipée d'un moteur Kohler Serie 2000 de 4.9Kw. 1 marche avant et 1 arrière. 4 fraises.
Poids : 91 Kg

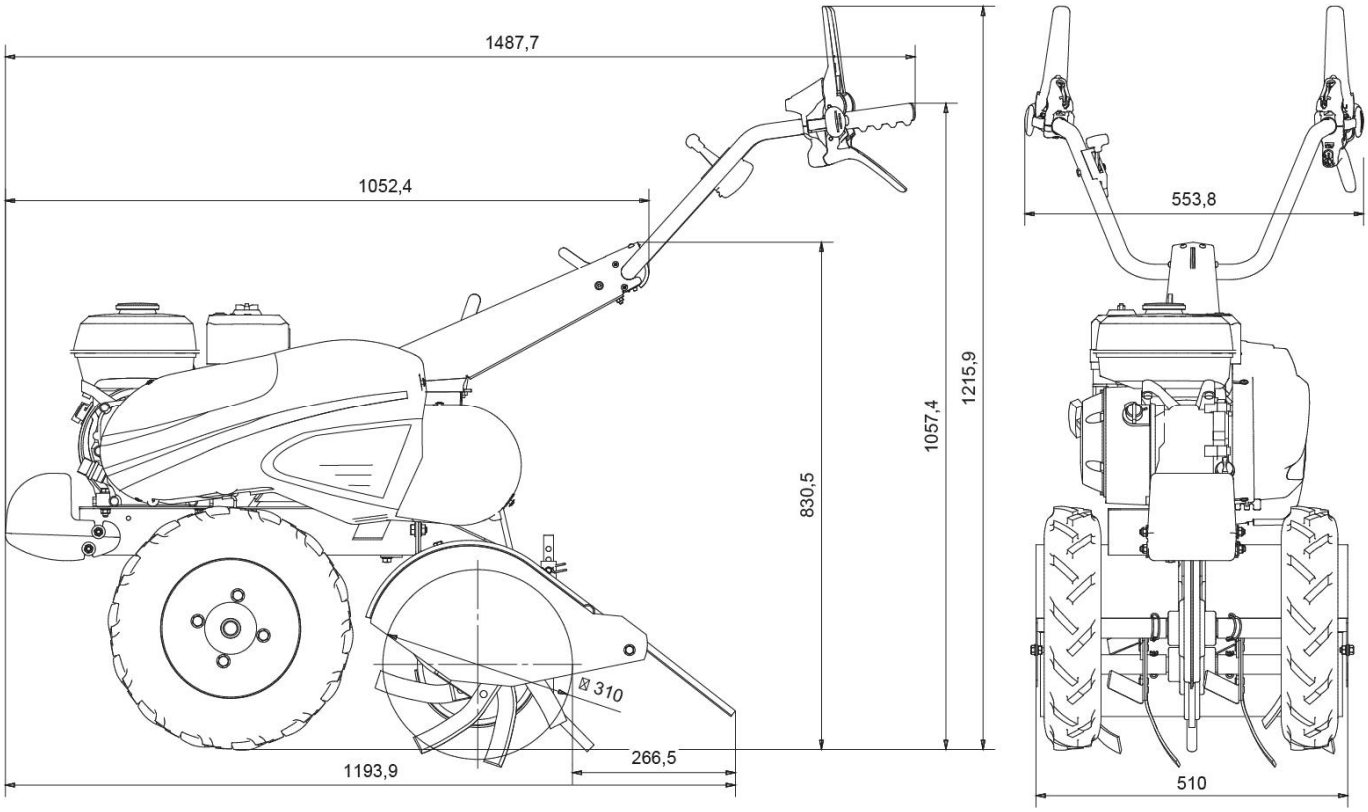
- Niveau de puissance acoustique garanti Lw = 98 dB (A) maxi
- Niveau de pression aux oreilles du conducteur LpA = 88 dB (A) maxi
- Niveau de vibration moyen = 11 m/s²

Description de la motofraise



1	Levier embrayage marche avant
2	Commande des gaz
3	Réglage position hauteur
4	Réglage position hauteur
5	Pot d'échappement
6	Filtre à air
7	Réservoir carburant
8	Lanceur
9	Masse
10	Bouchon de remplissage d'huile
11	Roue motrice
12	Outils rotatifs
13	Capot central
14	Volet central
15	Eperon
16	Capot de courroies
17	Levier de marche arrière
18	Levier embrayage outil rotatif

Encombrements



Recommandations

a. Pendant le travail, porter toujours des chaussures résistantes et des pantalons longs. Ne pas utiliser la machine lorsque l'on est pieds nus ou en sandales.
b. Inspecter minutieusement la zone sur laquelle la machine doit être utilisée et éliminer tous les objets qui pourraient être projetés par la machine.
c. **ATTENTION DANGER** : l'essence est hautement inflammable :
- Stocker le carburant dans des récipients spécialement prévus à cet effet.
- Faire le plein à l'extérieur uniquement et ne pas fumer pendant cette opération.
- Si nécessaire, ajouter du carburant avant de démarrer le moteur. Ne jamais enlever le bouchon du réservoir d'essence ou ajouter de l'essence pendant que le moteur tourne ou tant qu'il est chaud.
- Si de l'essence a été répandue sur le sol, ne pas tenter de démarrer le moteur mais éloigner la machine de cette zone et éviter de provoquer toute inflammation tant que les vapeurs d'essence ne sont pas dissipées.
- Remettre correctement en place les bouchons de réservoir et de la nourrice d'essence.

d. Remplacer le silencieux d'échappement s'il s'avère défectueux.
e. Avant utilisation, toujours procéder à un contrôle visuel pour s'assurer que les outils ne sont ni usés ni endommagés. Remplacer les lames et les boulons de fixation endommagés par lots complets afin de préserver l'équilibre.
f. Ne jamais transporter la motofraise dans un véhicule lorsque les pleins d'essence et d'huile ont été effectués (risque de coulée d'essence et d'huile).
Si l'on transporte la motofraise dans une remorque, toujours soulevez la motofraise à 2 personnes pour la monter dans la remorque conformément au chapitre « Utilisation » paragraphe « p ».
S'assurer du bon arrimage de la motofraise.

Document non contractuel

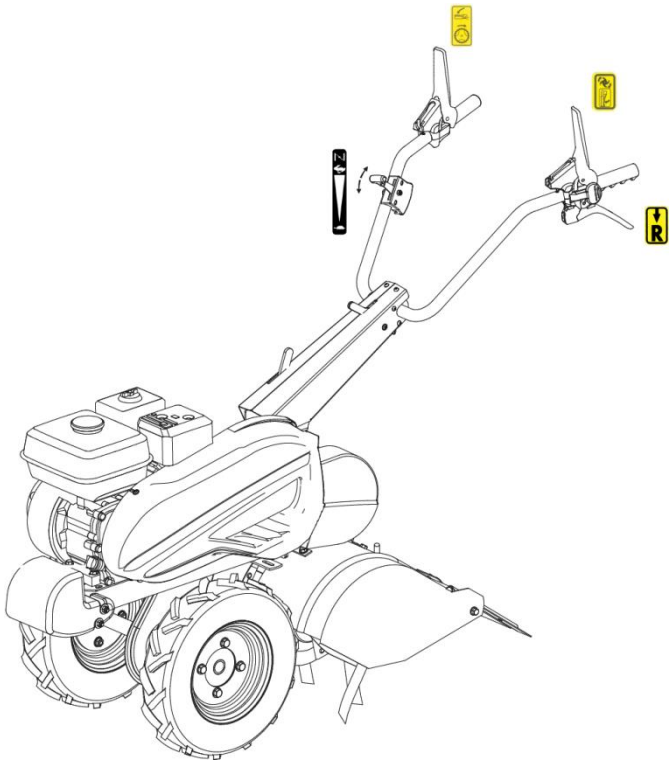
Utilisation

a. /!\ Les capots de protection doivent être montés avant l'utilisation
b. Ne pas faire tourner le moteur dans un endroit confiné où les vapeurs de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler.
c. Travailler uniquement à la lumière du jour ou dans une lumière artificielle de bonne qualité.
d. Bien assurer ses pas.
e. Marcher, ne jamais courir avec la machine.
f. L'utilisation de la motofraise sur pente peut provoquer son renversement. Ne pas travailler sur des pentes supérieures à 10%. Les six fraises doivent impérativement être montées lors du travail en pente.
g. Traiter les pentes transversalement, jamais en montant ou en descendant. Ne pas se placer en aval de la machine.
h. Changer de direction avec beaucoup de précaution sur les sols pentus.
i. Réduire la vitesse de rotation dans les sols pierreux.
j. Utiliser la force d'appui sur le guidon pour enfoncer plus ou moins la barre de profondeur dans le sol, afin de régler la vitesse d'avancement et la profondeur de travail.
k. Inverser le sens de marche ou tirer la machine vers soi avec beaucoup de précaution.
l. Ne pas modifier les réglages de régulation de vitesse du moteur et ne pas utiliser le moteur en survitesse.
m. /!\ Ne pas placer les mains ou les pieds près ou sous des éléments en rotation.
n. Ne jamais soulever ou transporter une machine lorsque le moteur tourne.
o. Soulevez la machine à deux personnes : par les poignées du guidon et l'extrémité des arbres de fraises après avoir enlevé les disques. Se protéger les mains.
p. Arrêter de fumer :
- si la machine doit rester sous surveillance
- avant de faire le plein de carburant
- pour arrêter le moteur mettre la commande des gaz en position stop (arrêt moteur) et mettre l'interrupteur On/Off en position « O ».

Document non contractuel

Fonctionnement

a. /!\ Moteur : ne pas démarrer le moteur sans avoir respecté scrupuleusement les instructions du manuel d'utilisation du moteur.
b. Description des commandes :



Commande des Gaz

Rapide

Lent

Arrêt moteur

Embrayage équipement

Embrayage roue

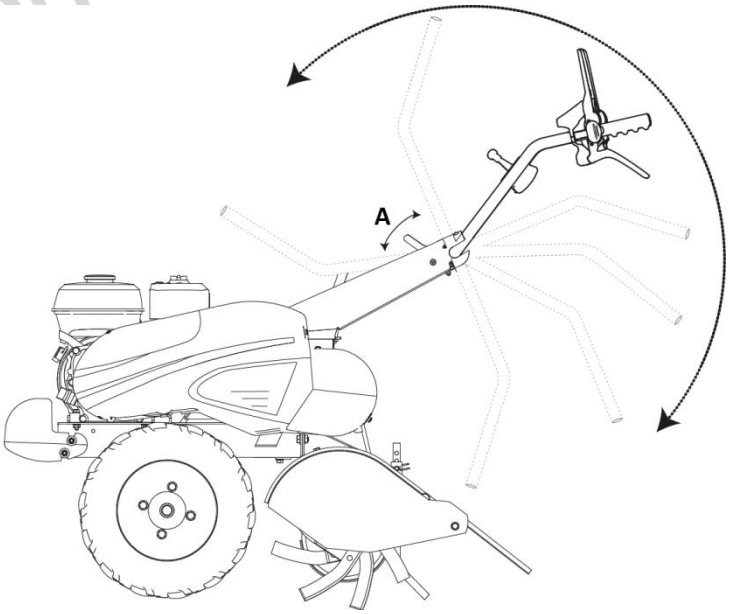
Marche arrière

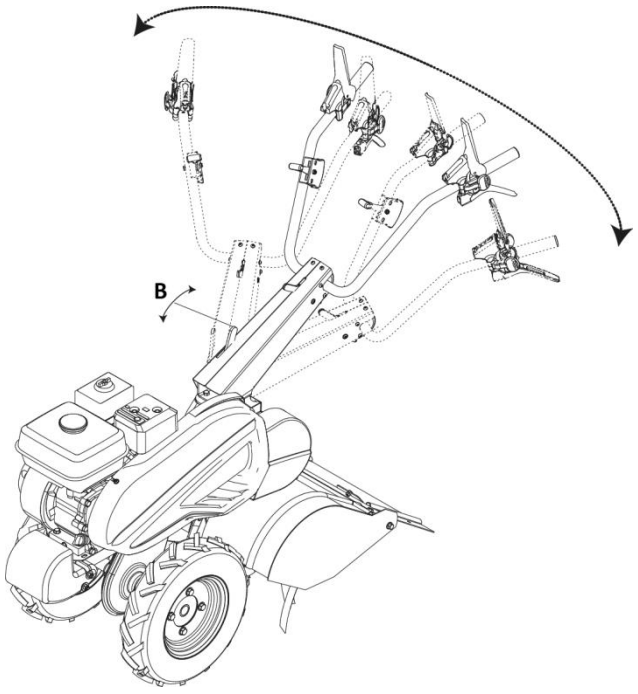
/!\ Ne pas actionner ces commandes lors de la mise en route du moteur
/!\ **ATTENTION** : ne pas actionner les leviers d'embrayage vitesse lente et vitesse rapide en même temps.
Pour le travail, actionner le levier d'embrayage de la vitesse désirée à fond.

/!\ Pour reculer, lâcher le levier d'embrayage, actionner le levier rouge de marche arrière, puis actionner le levier de vitesse lente avec beaucoup de précaution. La vitesse rapide est impossible lorsque le levier de marche arrière est actionné.
/!\ Utiliser la vitesse adaptée en fonction du travail à effectuer et de la nature du terrain.
Pour stopper les outils, relâcher le levier d'embrayage.
c. Mise en route :
- mettre l'interrupteur On/Off sur I
- se placer sur le côté de la motofraise
- placer la commande des gaz en position rapide, ne pas actionner les commandes d'embrayage pendant l'opération de mise en route du moteur
- actionner le lanceur selon instructions d'utilisation du moteur en maintenant le guidon.

d. Réglage du guidon :

Utiliser le levier A pour un réglage optimal en hauteur





Utiliser le levier B pour un réglage optimal en déport latéral

Document non contractuel

Maintenance et stockage

a. /!\ Moteur : se conformer aux indications du manuel d'utilisation du moteur.
b. Maintenir tous les écrous, boulons et vis serrés afin de garantir que le matériel est en état de fonctionner en sécurité.
c. Ne jamais stocker une machine dont le réservoir contient encore de l'essence dans un local où les vapeurs peuvent atteindre une flamme ou une étincelle.
d. Laisser le moteur refroidir avant de ranger la machine dans un local quelconque.

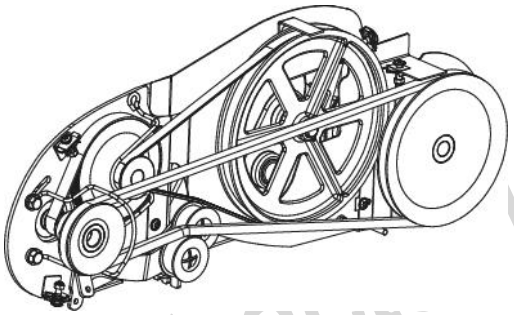
e. Pour réduire les risques d'incendie, maintenir le moteur, le silencieux et la zone de stockage de l'essence dégagés de végétaux ou d'excès de graisse.
f. Remplacer les pièces usées ou endommagées pour plus de sécurité.
g. Si le réservoir doit être vidangé, faire cette opération à l'extérieur.

Entretien

/!\ Pour toutes les opérations d'entretien, le moteur doit être arrêté et il est IMPERATIF de débrancher le fil de bougie.
/!\ Risque de blessure : il est IMPERATIF de travailler avec des gants.
/!\ Si vous constatez un problème de fonctionnement sur votre motofraise, veuillez contacter votre revendeur.

a. Changement des courroies

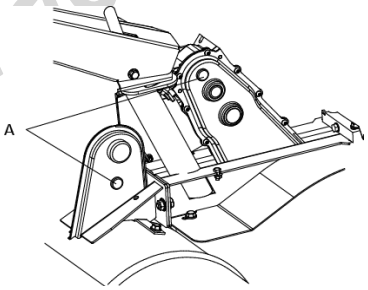
- Débrancher la bougie.
- Enlever le capot de courroies.
- Dégager les courroies des poulies réceptrices, des poulies moteur.
- Remonter en sens inverse. Les galets d'embrayage agissent par-dessus.



Régler la tension des câbles d'embrayage voir paragraphe C.

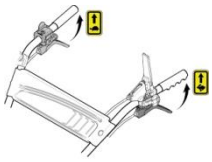
b. Boîtier réducteur

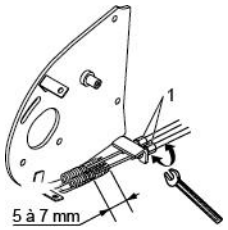
- Les boîtiers réducteurs ne nécessitent pas d'entretien particulier.
  Toutefois, en cas de nécessité, il peut être introduit de la graisse : 5cm^3 de Total CERAN MM 1 fois par an l'orifice A.



c. Câbles d'embrayage : réglage de la tension

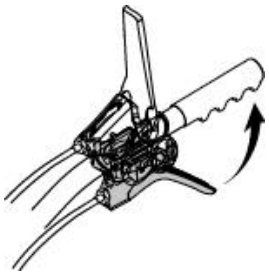
- Tirer la poignée de lanceur du moteur : la courroie ne doit pas entraîner la poulie.
- Serrer la poignée d'embrayage, le galet tend la courroie et la poulie doit être entraînée ; agir sur la cheminée de réglage (1) de tension pour avoir une extension du ressort de galet de 5 à 7 mm (ce qui correspond à un effort croissant sur la poignée d'embrayage sur le 1/3 final de sa course environ).
- Remonter le capot de courroie.
- Il peut être nécessaire d'effectuer un nouveau réglage après une période d'utilisation.

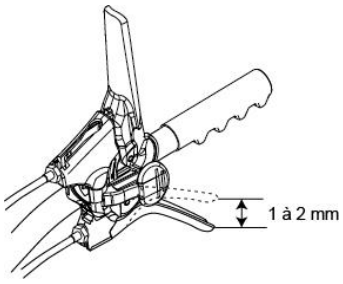




d. Câbles de marche arrière : réglage de la tension

- Débrancher la bougie.
- Enlever le capot de courroie.
- Enlever les courroies.
- Tourner les poulies réceptrices à la main, pour s'assurer que la marche avant est bien enclenchée.
- La poignée relâchée doit avoir un jeu de 1 à 2 mm.
- Si nécessaire agir sur la cheminée de réglage (1) de tension.
- Remettre les courroies.
- Remonter le capot de courroie.





e. Ensemble machine

Après chaque utilisation, nettoyer entièrement la motofraise pour éliminer la terre et la poussière. Retirer l'herbe qui peut s'enrouler autour des fraises.
Vérifier l'état de la machine (serrage, pièces détériorées).

Document non contractuel

Forges des Margerides
Les Sables
03270 Hauterive
Tél. : 04 70 58 87 87
Fax : 04 70 58 87 70

DECLARATION « CE » DE CONFORMITE

Document non contractuel

Le fabricant, soussigné :

FORGES DES MARGERIDES SAS

déclare que l'équipement de travail neuf désigné ci-après :

MOTOFRAISE T 75

est en parfaite conformité avec les directives européennes suivantes :

- ☒ 2006/42/CE
- ☒ 2005/88/CE
- ☒ 2004/108/CE

Ce produit a été mis au point et fabriqué conformément aux normes suivantes :

- ☒ EN 709

Nom et fonction du signataire : Mr CARATY, directeur général

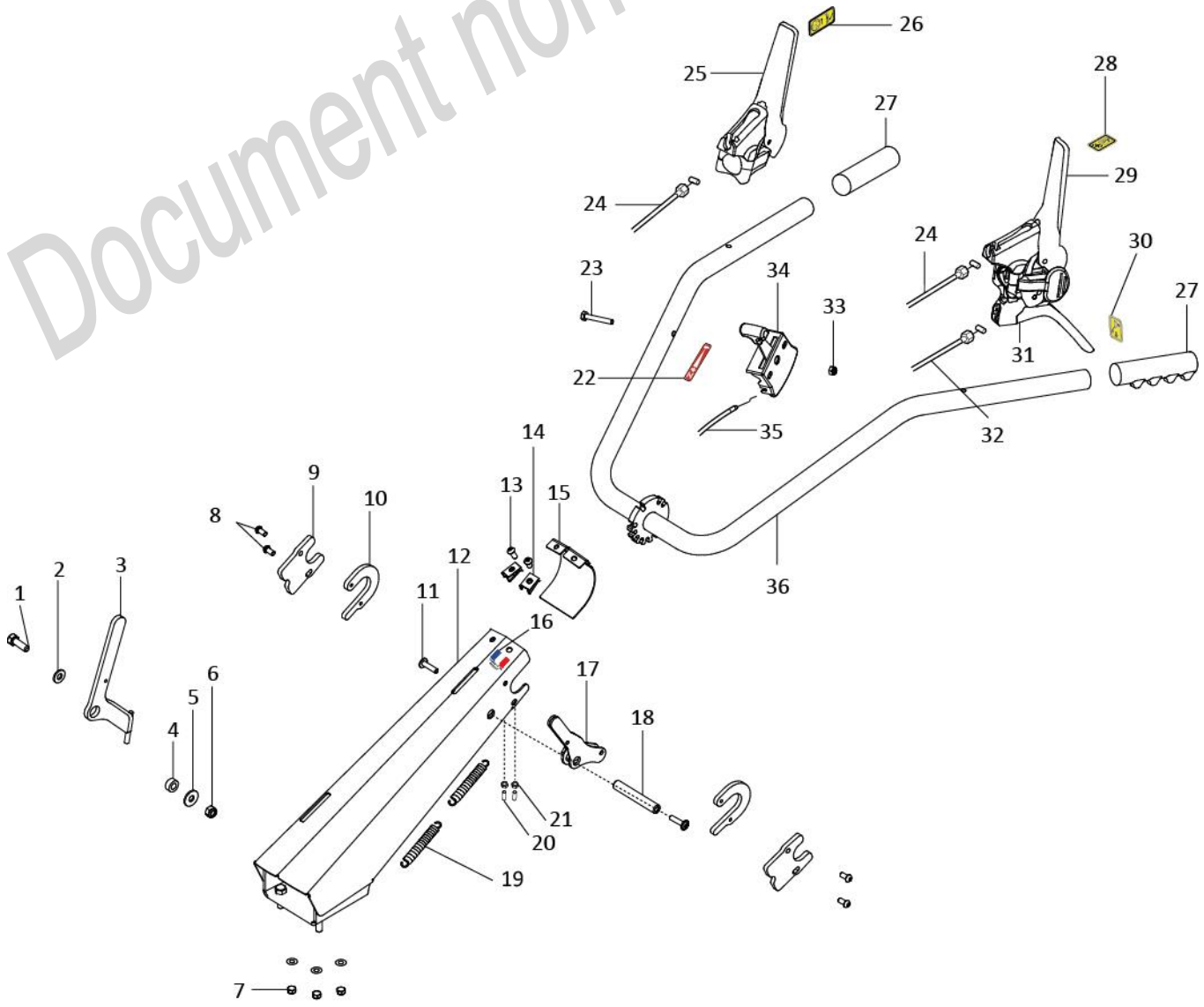
Signature :

PIECES DE RECHANGE

MOTOFRAISE
T75

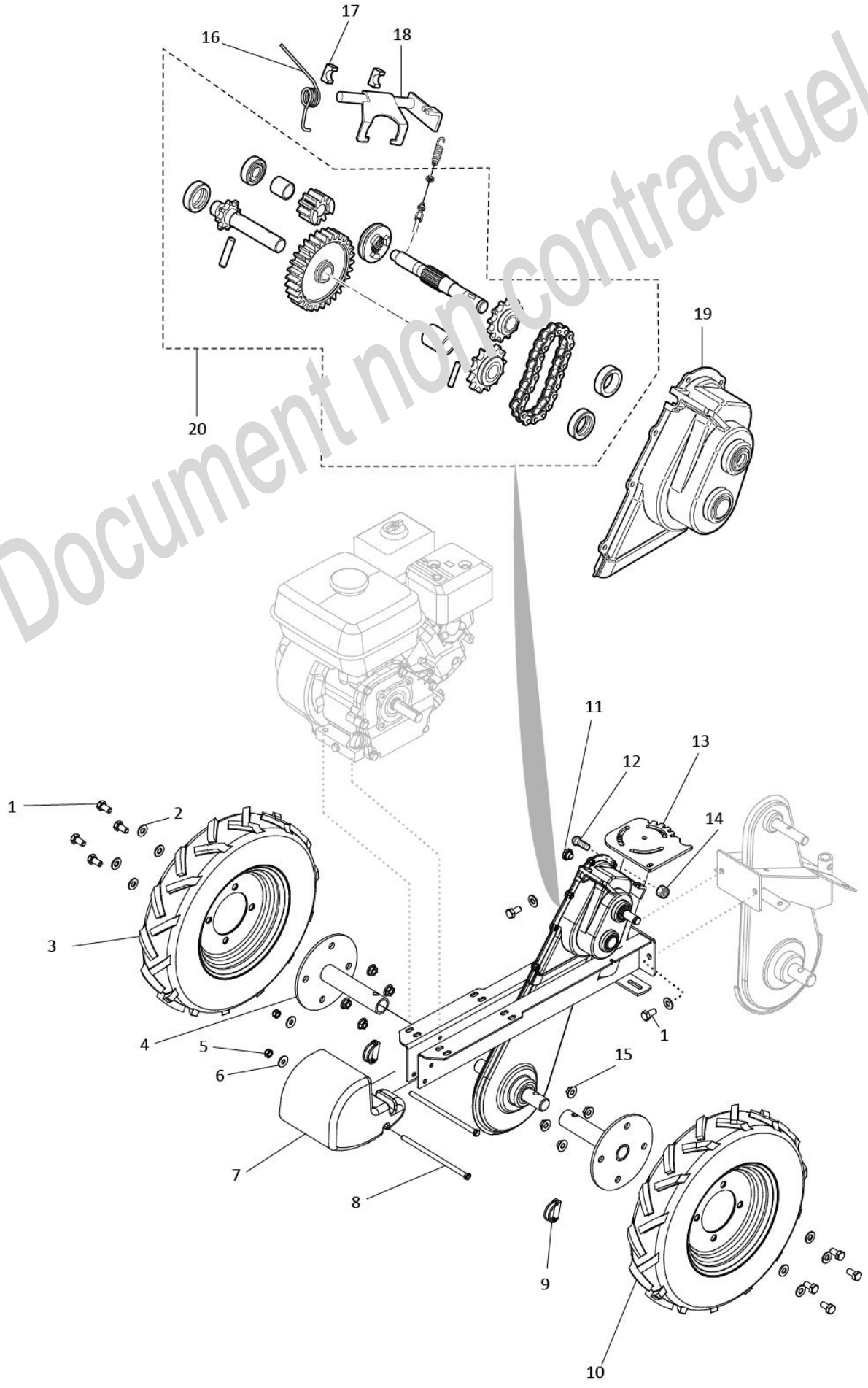
Document non contractuel

Document non contractuel



Rep.	Références Forges	Désignation	Q'Té
1	QSTH08025EZ8	VIS TH 08x25 CL8.8 Zn	1
2	QSMU08Z	ROND PLATE M08x18x1.5 Zn	4
3	312661	LEVIER BLOCAGE ZINGUE	1
4	FP403160	ENTR. MOTEUR Zn 8.5x16x7	1
5	QSML08Z	ROND PLATE L08x22x1.5 Zn	2
6	QSHF08Z	ECROU BAGUE NYLON 08 Zn	1
7	QSHS08Z8	ECROU FREIN 08ZBI	3
8	QSBHC06016Z10	VIS BOMBE HC 6x16 CL10.9Z	4
9	562431	RENFORT BRIDE POTENCE Zn	2
10	312151	BRIDE POTENCE TARAUDE	2
11	QSBHC06025ZN	VIS BOMBE HC 6x25 CL10.9Z	2
12	311781	POTENCE PEINTE ROUGE	1
13	QSBHC06012Z10	VIS BOMBE HC 6x12 CL10.9Z	2
14	QSHRPM6	ECROU CAGE RAPID M6	2
15	312551	CAPOT POTENCE	1
16	546980	ETIQUETTE MADE IN France	1
17	312331	GACHE ZINGUEE	1
18	312050	AXE DE LEVIER	1
19	601655DEA	RESSORT	2
20	QSST06020BP	VIS STHC6x20B PLAT	2
21	QSHU06Z	ECROU HUM6	2
22	FDET211270	ETIQUETTE COMMANDE GAZ	1
23	QSTH06040PZ8	VIS TH 6x40/18 CL8.8 ZN	1
24	310760	CABLE MAV	1
25	FSLEV38	LEVIER HM NOIR LM DC DROIT	1
26	FDET211340	ETIQUETTE EMBRAYAGE	1
27	FSPOI02	POIGNEE ERGO D24 NOIRE	2
28	203570	ETIQUETTE CHANGEMENT VITESSE	1
29	FSLEV51	LEVIER SIMPLE ROUGE LM	1
30	230560	ETIQUETTE CHANGEMENT VITESSE	1
31	FSLEV39	LEVIER HM NOIR LM DC	1
32	312450	CABLE CHANGEMENT DE VITESSE	1
33	QSHF06Z	ECROU BAGUE NYLON 06 Zn	8
34	FSMANET03	MANETTE GAZ	1
35	312980	CABLE ACCELERATEUR T75	1
36	312901	GUIDON T75 NOIR	1

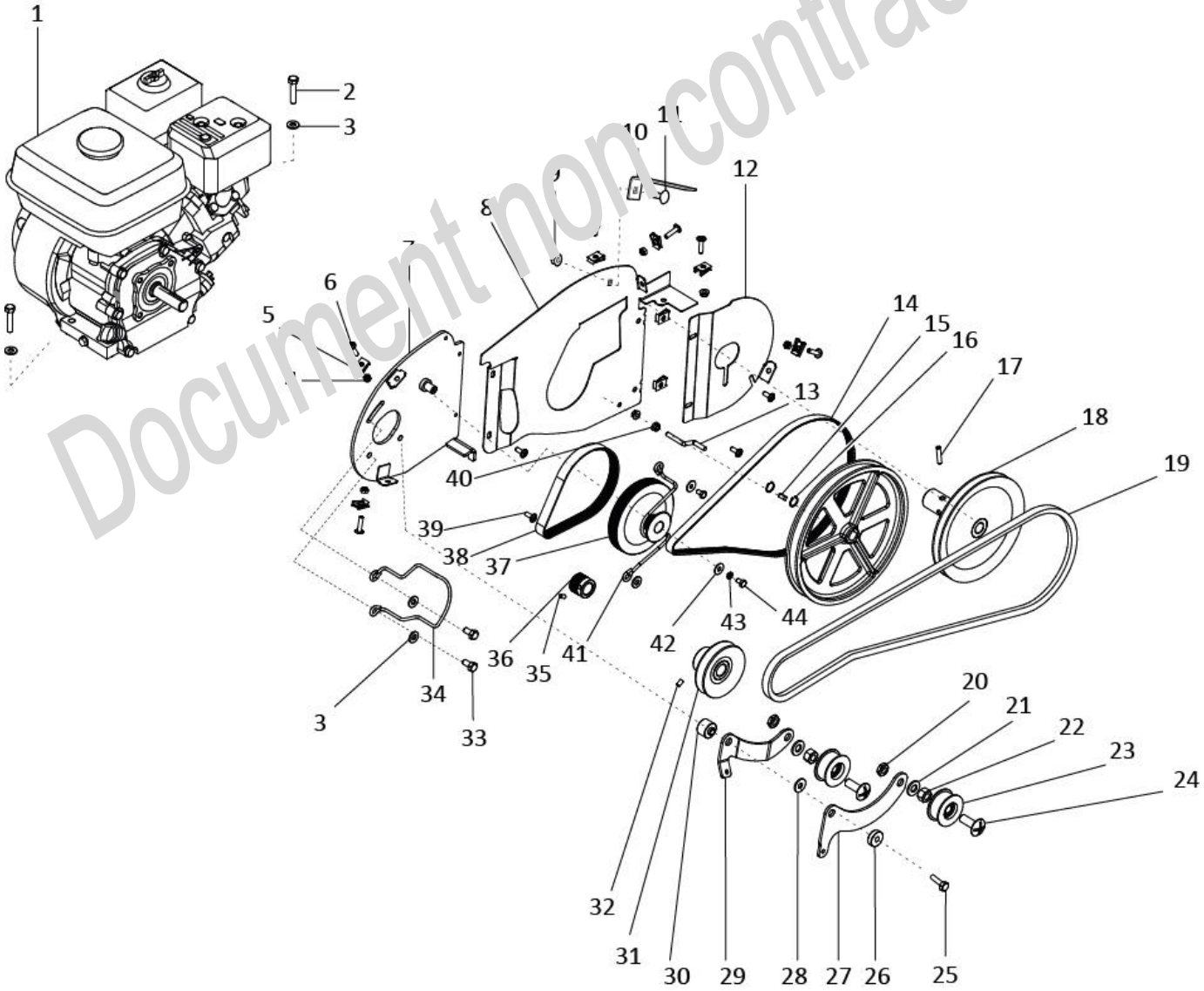
Document non contractuel



Document non contractuel

Rep.	Références Forges	Désignation	Q'Té
1	QSTH10020EZ8	VIS TH 10x20 CL8.8 Zn	10
2	QSMU10Z	ROND PLATE M10x22x2 Zn	10
3	FSROU350X8D	ROUE 3.50x8 AGRAIRE DT	1
4	311971	MOYEU PORTE ROUE PEINT	2
5	QSHF08Z	ECROU BAGUE NYLON 08 Zn	2
6	QSML08Z	ROND PLATE L08x22x1.5 Zn	2
7	312060	MASSE AVANT 17.76 KG - T	1
8	QSTH08160PZ8	VIS TH 8x160/22 CL8.8 ZN	2
9	GO1034	GOUPILLE FM 10X34	2
10	FSROU350X8G	ROUE 3.50x8 AGRAIRE GA	1
11	FSBOU16231	BOUCHON D12	1
12	QSBHC06012Z10	VIS BOMBE HC 6x12 CL10.9Z	7
13	311921	CHASSIS	1
14	QSHF06Z	E CROU BAGUE NY LON 06 Zn	7
15	QSHE10Z	ECROU EMB. CRANTEE M10 Zn	8
16	230620	RESSORT DE TORSION	1
17	230320	PALIER DE FOURCHETTE	2
18	230630	FOURCHETTE	1
19	230340	BOITIER INVERSEUR	1
20	312200	INVERSEUR MONTE	1

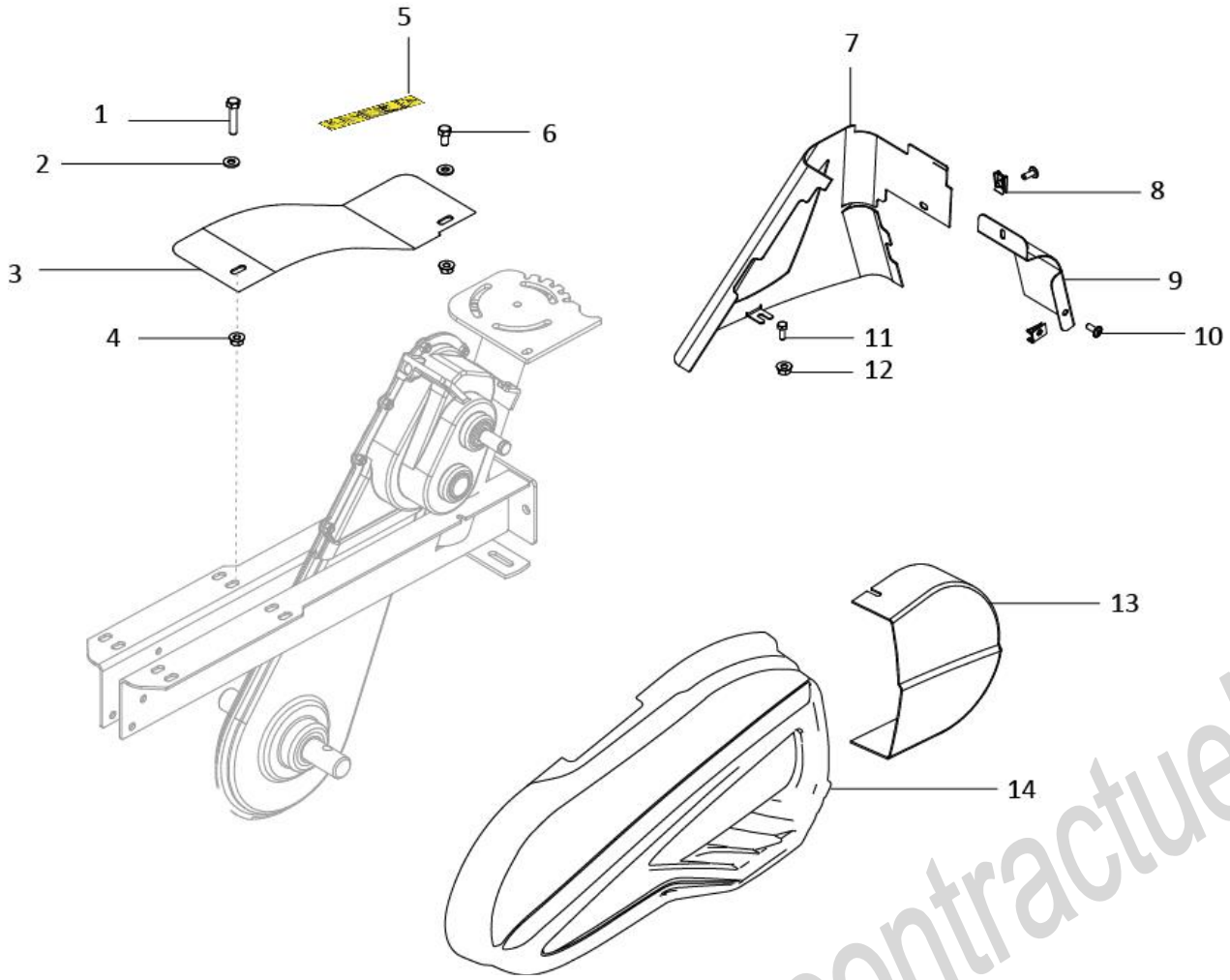
Document non contractuel



Document non contractuel

Rep.	Références Forges	Désignation	Q'Té
1	FSMOTSH265KF	MOTEUR KOLHER RH265	1
2	QSTH08035PZ8	VIS TH 8X35/22 CL8.8 Zn	4
3	QSMU08Z	ROND PLATE M08x18x1.5 Zn	15
4	QSHF06Z	ECROU BAGUE NYLON 06 Zn	8
5	QSHRPM6	ECROU CAGE RAPID M6	10
6	QSBHC06025Z10	VIS BOMBE HC 6x25 CL10.9Z	5
7	312351	PLATINE PEINTE	1
8	312281	PLATINE PEINTE	1
9	QSHE06Z	ECROU EMB CRANTEE H06 Zn	1
10	402621	BUTEE DE COURROIE Zn	1
11	QSTRCC0616	VIS TRCC 06x16 Zn	1
12	312531	PLATINE T75 PEINTE	1
13	FP203501	BUTEE DEBRAYAGE LG75 Zn	1
14	FSCOUV960J6	COURROIE POLY V 960 J6	1
15	QCL5520A	CLAVETTE BA 5x5x20	1
16	QSCL015E	CIRCLIPS EXTER 15	2
17	QSGM0630	GOUPILLE MECA 06x30 E	1
18	312081	POULIE FAR ZN	1
19	FSCOULA57	COURROIE LA57	1
20	QSHM12Z	ECROU BAS Hm12 Zn [illegible]4035	2
21	QSMU12Z	ROND PLATE M12x27x2.5 Zn	10
22	QSHU12Z8	ECROU H U12 CL8 ZN	2
23	FP402050	GALET PLASTIC SIMPLE H20	2
24	QSTL1240	VIS TL 12x40	2
25	QSUNF5/16X2"1/2	VIS TH 5/16x2"1/2 24UNF Z	1
26	FP400511	ENTRETOISE MAV Zn	1
27	312571	BASCULOT MAV T75 ZINGUE	1
28	QSML08Z	ROND PLATE L08x22x1.5 Zn	2
29	342891	BASCULOT MAV RAPIDE ZINGU	1
30	FP209010	ENTRET. BASCULOT MAV Zn	1
31	312071	POULIE MOTEUR ZN	1
32	QSST08010BU	VIS ST HC 08x10 B.POINTU	1
33	QSTH08016EZ8	VIS TH 08x16 CL8.8 Zn	7
34	312120	BUTEE COURROIE OUTILS	1
35	QSST06010BP	VIS ST HC 6X10B PLAT Zn	1
36	312140	POULIE MOTEUR POLY V	1
37	312131	POULIE POLY V EMMANCHE	1
38	FSCOUV439J6	COURROIE POLY V 439 J6	1
39	QSBHC06012Z10	VIS BOMBE HC 6x12 CL10.9Z	4
40	QSBHC06012Z10	VIS BOMBE HC 6x12 CL10.9Z	2
41	312110	BUTEE COURROIE MAV	1
42	QSML06Z	ROND PLATE L06x18x1.2 Zn	2
43	QSMW06Z	RONDELLE GROWER W06 Zn	1
44	QSTH06010EZ8	VIS TH 06x10 CL8.8 ZN	4

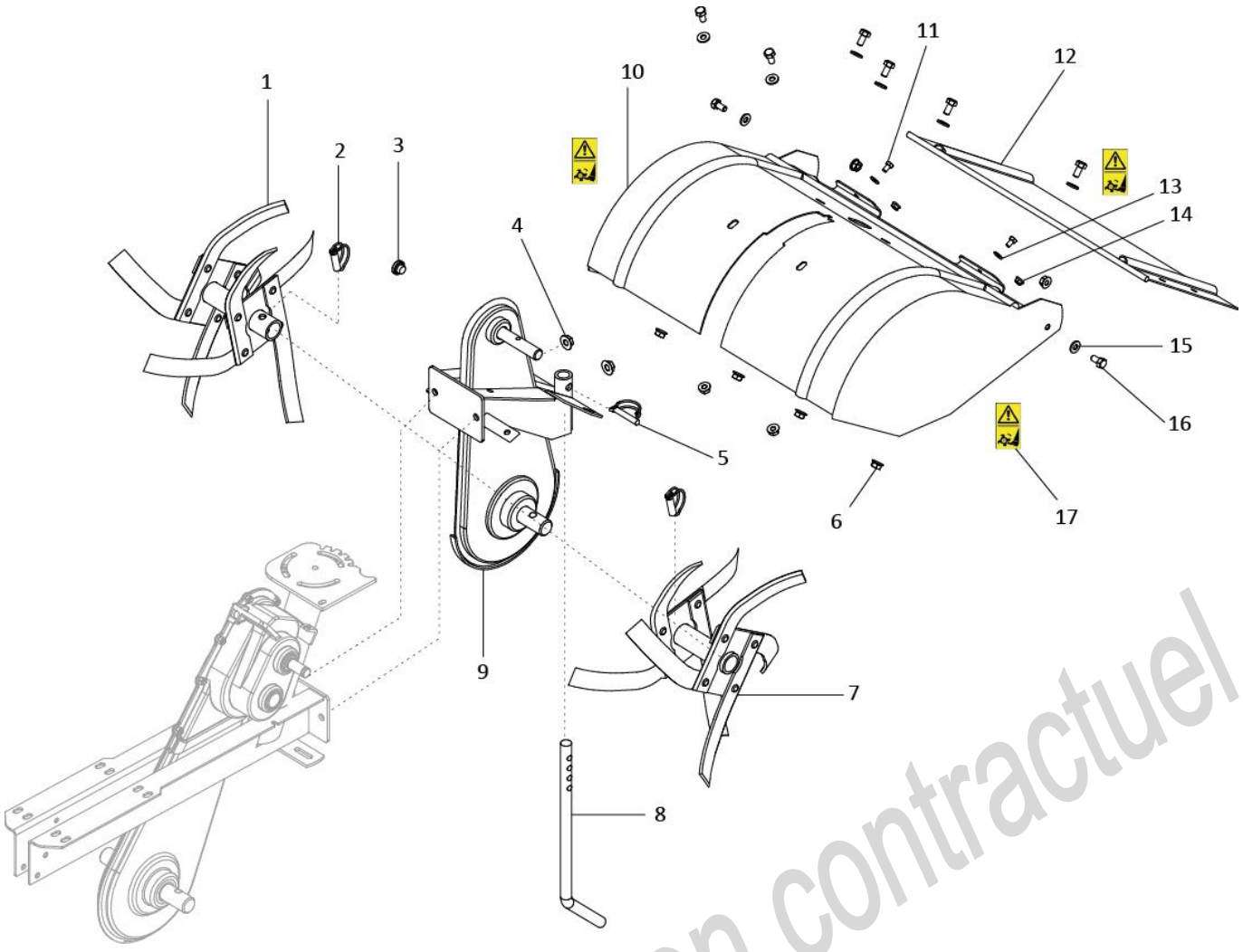
Document non contractuel



Document non contractuel

Rep.	Références Forges	Désignation	Q'Té
1	QSTH08035PZ8	VIS TH 08x35 CL8.8 Zn	1
2	QSMU08Z	ROND PLATE M08x18x1.5 Zn	2
3	312421	AILE T75 PEINTE ROUGE	1
4	QSHE08Z	ECROU EMB CRANTEE H08 Zn	2
5	407130	ETIQUETTE SECURITE	1
6	QSTH08016EZ8	VIS TH 08x16 CL8.8 Zn	1
7	311941	CAPOT POTENCE T75 PEINT R	1
8	QSHRPM6	ECROU CAGE RAPID M6	2
9	312471	CAPOT FAR PEINT ROUGE	1
10	QSBHC06012Z10	VIS BOMBE HC6x12 CL10.9Z	2
11	QSTH06016EZ8	VIS TH 06x16 CL8.8 Zn	1
12	QSHE06Z	ECROU EMBASE CRANTEE M6	1
13	312100	CAPOT FAR NOIR	1
14	312790	CAPOT COURROIE NOIR	1

Document non contractuel



Document non contractuel

Rep.	Références Forges	Désignation	Q'Té
1	312241	ETOILE DROITE PEINTE	1
2	GO1034	GOUPILLE FM 10X34	2
3	FSBOU16231	BOUCHON D12	1
4	QSHE10Z	ECROU EMB CRANTEE H10 Zn	2
5	GO0738	GOUPILLE FM 07X38	1
6	QSHE08Z	ECROU EMB CRANTEE H08 Zn	8
7	312231	ETOILE GAUCHE PEINTE	1
8	312581	EPERON T75	1
9	311931	CHASSIS FAR T75 PEINT ROU	1
10	502691	CAPOT FAR PEINT ROUGE	1
11	QSTH06010EZ8	VIS TH 06x10 CL8.8 ZN	2
12	524037	VOLET CENTRAL NX ROUGE	1
13	QSMU06Z	ROND PLATE M06x14x1.2 Zn	2
14	QSHE06Z	ECROU EMB CRANTEE H06 Zn	2
15	QSMU08Z	ROND PLATE M08x18x1.5 Zn	8
16	QSTH08016EZ8	VIS TH 08x16 CL8.8 Zn	8
17	FDET400490	ETIQUETTE OUTIL ROTATIF	3

Document non contractuel